

**Acta Anaesthesiologica Scandinavica  
Fonden**

**CVR-nr. 19040089**

*Central Business Registration No 19040089*

**Årsrapport 2015**

*Annual report 2015*

Godkendt på selskabets generalforsamling den 26.05.2016

*The Board of Directors adopted the annual report on 26.05.2016*

**Formand**

*Chairman*

---

**Navn: Sigridur Kalman**

*Name:*

## Indholdsfortegnelse

*Contents*

	<b><u>Side</u></b> <b><u>Page</u></b>
Virksomhedsoplysninger / <i>Entity details</i>	1
Ledelsespåtegning / <i>Statement by Management on the annual report</i>	2
Den uafhængige revisors erklæringer / <i>Independent auditor's reports</i>	4
Ledelsesberetning / <i>Management commentary</i>	6
Anvendt regnskabspraksis / <i>Accounting policies</i>	8
Resultatopgørelse for 2015 / <i>Income statement for 2015</i>	12
Balance pr. 31.12.2015 / <i>Balance sheet at 31.12.2015</i>	13
Egenkapitalopgørelse for 2015 / <i>Statement of changes in equity for 2015</i>	15
Noter / <i>Notes</i>	16

**The English text in this document is an unofficial translation of the Danish original. In the event of any inconsistencies, the Danish version shall apply.**

**Please note that Danish decimal and digit grouping symbols have been used in the financial statements.**

**Virksomhedsoplysninger****Virksomhed**

Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden  
Vingårds Allé 63, 3. tv.  
2900 Hellerup

CVR-nr.: 19040089

Hjemsted: Gentofte

Regnskabsår: 01.01.2015 - 31.12.2015

**Bestyrelse**

Sigridur Kalman, formand

Tom Silfvast

Klaus Olkkola

Michael Haney

Sören Pischke

Kari Hreinsson

Annette Gårdhøje Ulrich

**Direktion**

Ivar Hejde Gøthgen

**Revisor**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Weidekampsgade 6  
0900 København C

**Entity details****Entity**

Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden  
Vingårds Allé 63, 3. tv.  
DK-2900 Hellerup

Central Business Registration No: 19040089

Registered in: Gentofte

Financial year: 01.01.2015 - 31.12.2015

**Board of Directors**

Sigridur Kalman, Chairman

Tom Silfvast

Klaus Olkkola

Michael Haney

Sören Pischke

Kari Hreinsson

Annette Gårdhøje Ulrich

**Executive Board**

Ivar Hejde Gøthgen

**Auditors**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Weidekampsgade 6  
0900 Copenhagen C

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 for Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2015 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til godkendelse på årsregnskabsmøde.

Hellerup, den 26.05.2016  
*Hellerup, 26.05.2016*

**Direktion**  
*Executive Board*

Ivar Hejde Gøthgen

## *Statement by Management on the annual report*

*The Board of Directors and the Executive Board have today considered and approved the annual report of Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015.*

*The annual report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 31.12.2015 and of the results of its operations for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015.*

*We believe that the management commentary contains a fair review of the affairs and conditions referred to therein.*

*We recommend the annual report for adoption at the Annual Meeting.*

## Ledelsespåtegning

## *Statement by Management on the annual report*

### Bestyrelse

*Board of Directors*

Sigrídur Kalman  
formand  
*Chairman*

Tom Silfvast

Klaus Olkkola

Michael Haney

Sören Pischke

Kari Hreinsson

Annette Gårdhøje Ulrich

## Den uafhængige revisors erklæring

### Til bestyrelsen i Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden

#### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandling for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandling afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for fondens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af fondens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

## Independent auditor's reports

### To the Board of Directors of Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden

#### Report on the financial statements

We have audited the financial statements of Acta Anaesthesiologica Scandinavica Fonden for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015, which comprise the accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

#### Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by

## Den uafhængige revisors erklæring

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2015 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2015 - 31.12.2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 26.05.2016  
Copenhagen, 26.05.2016

## Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Mogens Henriksen  
statsautoriseret revisor  
State Authorised Public Accountant

Christian Dahlstrøm  
statsautoriseret revisor  
State Authorised Public Accountant

## Independent auditor's reports

*Management, as well as the overall presentation of the financial statements.*

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.*

*Our audit has not resulted in any qualification.*

### Opinion

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Entity's financial position at 31.12.2015 and of the results of its operations for the financial year 01.01.2015 - 31.12.2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### Statement on the management commentary

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management commentary. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements.*

*On this basis, it is our opinion that the information provided in the management commentary is consistent with the financial statements.*

## Ledelsesberetning

### Hovedaktivitet

Fondens økonomiske aktivitet i 2015 er uændret fra tidligere år med udgivelse af det videnskabelige tidsskrift Acta Anaesthesiologica Scandinavica gennem forlaget John Wiley & Sons (kommissionstidsskrift) og forrentning af kapitalen.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Der har i 2015 været en positiv indtjening på tidsskriftet. Forrentningen af kapitalen, der er placeret i danske obligationer, har været uændret positiv. De økonomiske forhold forventes uændret i det kommende år.

Fonden har sammen med styrelsen for The Scandinavian Society of Anaesthesiology and Intensive Care Medicine (SSAI) afholdt møder om videreudviklingen af anæstesiologien og intensiv medicin i de nordiske lande.

### Uddelingspolitik for Acta Anaesthesiologica Scandinavica, jf. § 77b i årsregnskabsloven

I henhold til Acta Anaesthesiologica Scandinavicas fondsvedtægter har fonden følgende formål.

Fondens formål er at fremme den videnskabelige og faglige udvikling af fondens disciplin anæstesi i de skandinaviske lande herunder at fremme samarbejdet mellem anæstesilæger i de skandinaviske lande og udgive tidsskriftet Acta Anaesthesiologica Scandinavica.

## Management commentary

### Primary activities

*The financial activities of the Foundation in 2015 remained at the same level as in previous years being the publication of the scientific periodical Acta Anaesthesiologica Scandinavica through the publishing firm John Wiley & Sons (periodical on commission) and return on capital.*

### Development in activities and finances

*In 2015, positive earnings were recognised on the sale of the periodical. The return on capital invested in Danish bonds continued to be positive. The financial position is expected to remain unchanged in the coming year.*

*Together with the Board of The Scandinavian Society of Anaesthesiology and Intensive Care Medicine (SSAI), the Foundation has held meetings concerning the further development of anaesthesiology and intensive care medicine in the Nordic countries.*

### Grant policy of Acta Anaesthesiologica Scandinavica, cf. section 77b of the Financial Statements Act

*Referring to the Charter of Acta Anaesthesiologica Scandinavica, the Foundation has the following objective.*

*The objective of the Foundation is to work for the scientific development of the medical speciality anaesthesiology in the Scandinavian countries, among these to promote and encourage cooperation between anaesthesiologists in the Scandinavian countries and to publish the journal Acta Anaesthe-*

## Ledelsesberetning

Fonden har i 2015 uddelt legater for i alt 1.405.081 kr. til følgende områder:

Hæderspriser for videnskabeligt arbejde: 85.000 kr.

Støtte til konkrete forsknings projekter: 300.000 kr.

Støtte til at fremme samarbejdet mellem de nordiske anæstesilæger: 570.081 kr.

Støtte til at fremme den videnskabelige udvikling ved de nordiske anæstesiologiske kongresser: 450.000 kr.

### Lovmæssig redegørelse om god fondsledelse, jf. § 77a i årsregnskabsloven

Fonden har redegjort for god fondsledelse, jf. § 77a i årsregnskabsloven på fondens hjemmeside: <http://www.ssai.info/acta/acta-foundation/>

### Anvendelse af overskud

Videreudvikling af anæstesiologien og intensiv medicin i de nordiske lande, herunder afholdelse af fællesnordiske kurser.

### Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Management commentary

*siologica Scandinavica.*

*The Foundation has distributed grants totalling DKK 1,405,081 to the following areas in 2015:*

*Honorary awards for scientific work: DKK 85,000*

*Support for specific research projects: DKK 300,000*

*Support for enhancing cooperation between the Nordic anesthetists: DKK 570,081*

*Support for promoting the scientific development of the Nordic anesthesia congresses: DKK 450,000.*

### *Statutory report on foundation governance, cf. section 77a of the Financial Statements Act*

*The Foundation has reported on the foundation governance, cf. section 77a of the Financial Statements Act on the Foundations webpage: <http://www.ssai.info/acta/acta-foundation/>*

### *Appropriation of profit*

*The further development of anaesthesiology and intensive care medicine in the Nordic countries, including joint Nordic courses.*

### *Events after the balance sheet date*

*No events have occurred after the balance sheet date to this date which would influence the evaluation of this annual report.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Accounting policies

### Reporting class

*This annual report has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class B enterprises with addition of certain provisions for reporting class C enterprises.*

*The accounting policies applied to these financial statements are consistent with those applied last year.*

### Recognition and measurement

*Assets are recognised in the balance sheet when it is probable as a result of a prior event that future economic benefits will flow to the Entity, and the value of the asset can be measured reliably.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the Entity has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Entity, and the value of the liability can be measured reliably.*

*On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Measurement subsequent to initial recognition is effected as described below for each financial statement item.*

*Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.*

*Income is recognised in the income statement when earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehaver, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på henholdsvis betalingsdagen og balancedagen, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster.

### Resultatopgørelsen

#### Nettoomsætning

Nettoomsætning hidrørende fra rettighedsindtægter omfatter årets indtægter fra rettigheder til udgivelse af tidsskriftet Acta Anaesthesiologica Scandinavica via John Wiley & Sons.

#### Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter regnskabsårets administrationsomkostninger vedrørende bladvirksomhed.

Driftsmateriel, herunder it-udstyr med en anskaffelsesværdi på under 50.000 kr., udgiftsføres i anskaffelsesåret.

#### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter, nettokursgevinster vedrørende værdipapirer samt godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

## Accounting policies

### Foreign currency translation

*On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated using the exchange rate at the balance sheet date. Exchange differences that arise between the rate at the transaction date and the one in effect at the payment date, or the rate at the balance sheet date, are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.*

### Income statement

#### Revenue

*Revenue attributable to income from rights comprises income from rights to publish the periodical Acta Anaesthesiologica Scandinavica through John Wiley & Sons.*

#### Production costs

*Production costs comprise administration of editorial activities.*

*Operating equipment, including IT equipment with a purchase price of less than DKK 50,000, is charged to revenue in the year of purchase..*

#### Other financial income

*Other financial income comprises interest income, net capital gains on securities as well as tax relief under the Danish Tax Prepayment Scheme etc.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, nettokurstab vedrørende værdipapirer samt tillæg under acontoskatteordningen mv.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

#### Andre værdipapirer og kapitalandele

Andre værdipapirer og kapitalandele omfatter obligationer, der optages til officiel ultimokurs. Realiserede såvel som urealiserede kapitalgevinster indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter.

#### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

#### Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Accounting policies

### Other financial expenses

Other financial expenses comprise interest expenses, net capital losses on securities as well as tax surcharge under the Danish Tax Prepayment Scheme etc.

### Income taxes

Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit for the year and recognised directly in equity by the portion attributable to entries directly in equity.

### Balance sheet

#### Receivables

Receivables are measured at amortised cost, usually equalling nominal value, less write-downs for bad and doubtful debts.

#### Other investments

Other investments comprise bonds, which are stated at the officially quoted price at year-end. Realised as well as unrealised capital gains are recognised in the income statement as financial income.

#### Cash

Cash comprises cash in hand and bank deposits.

#### Other financial liabilities

Other financial liabilities are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value.

**Anvendt regnskabspraksis****Skyldig og tilgodehavende selskabsskat**

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

***Accounting policies******Income tax receivable or payable***

*Current tax payable or receivable is recognised in the balance sheet, stated as tax calculated on this year's taxable income, adjusted for prepaid tax.*

**Resultatopgørelse for 2015***Income statement for 2015*

	<b>Note</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<i>Notes</i>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
Nettoomsætning <i>Revenue</i>		2.446.160	2.444.099
Produktionsomkostninger <i>Production costs</i>	1	(1.613.367)	(1.317.641)
<b>Driftsresultat</b> <i>Operating profit/loss</i>		<b>832.793</b>	<b>1.126.458</b>
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	2	419.655	522.254
Andre finansielle omkostninger <i>Other financial expenses</i>	3	(373.554)	(7.824)
<b>Resultat af ordinære aktiviteter før skat</b> <i>Profit/loss from ordinary activities before tax</i>		<b>878.894</b>	<b>1.640.888</b>
Skat af ordinært resultat <i>Tax on profit/loss from ordinary activities</i>	4	(9.136)	(167.083)
<b>Årets resultat</b> <i>Profit/loss for the year</i>		<b>869.758</b>	<b>1.473.805</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b> <i>Proposed distribution of profit/loss</i>			
Uddelinger <i>Distributions</i>		513.670	800.000
Vedtægtsmæssige reserver <i>Reserves according to the articles of association</i>		217.440	361.082
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		138.648	312.723
		<b>869.758</b>	<b>1.473.805</b>

**Balance pr. 31.12.2015***Balance sheet at 31.12.2015*

	<b>Note</b> <i>Notes</i>	<b>2015</b> <b>DKK</b>	<b>2014</b> <b>DKK</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other investments</i>		11.702.747	11.890.944
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		2.777	2.311
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Fixed asset investments</i>	5	<b>11.705.524</b>	<b>11.893.255</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>11.705.524</b>	<b>11.893.255</b>
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		2.539.603	2.551.532
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>2.539.603</b>	<b>2.551.532</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash</i>		<b>101.850</b>	<b>75.202</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>2.641.453</b>	<b>2.626.734</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>14.346.977</b>	<b>14.519.989</b>

**Balance pr. 31.12.2015***Balance sheet at 31.12.2015*

	<b>Note</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<i>Notes</i>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>		5.500.000	5.500.000
Vedtægtsmæssige reserver <i>Reserves according to the articles of association</i>		4.007.877	3.790.437
Hensat til uddelinger <i>Provision for distributions</i>		2.628.321	3.519.732
Overført overskud eller underskud <i>Retained earnings</i>		1.218.304	1.079.656
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>		<b>13.354.502</b>	<b>13.889.825</b>
Skyldig selskabsskat <i>Income tax payable</i>		196.496	237.743
Anden gæld <i>Other payables</i>		795.979	392.421
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Current liabilities other than provisions</i>		<b>992.475</b>	<b>630.164</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities other than provisions</i>		<b>992.475</b>	<b>630.164</b>
<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>		<b>14.346.977</b>	<b>14.519.989</b>

**Egenkapitalopgørelse for 2015***Statement of changes in equity for 2015*

	<b>Virksom- hedskapital</b>	<b>Vedtægts- mæssige re- server</b>	<b>Hensat til uddelinger</b>	<b>Overført overskud eller under- skud</b>	<b>I alt</b>
	<i>Contributed capital</i>	<i>Reserves accor- ding to the ar- ticles of associa- tion</i>	<i>Provision for distributions</i>	<i>Retained ear- nings</i>	<i>Total</i>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
Egenkapital primo <i>Equity beginning of year</i>	5.500.000	3.790.437	3.519.732	1.079.656	13.889.825
Øvrige egenkapitalposterin- ger <i>Other entries on equity</i>	0	0	(1.405.081)	0	(1.405.081)
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>	0	217.440	513.670	138.648	869.758
<b>Egenkapital ultimo</b> <i>Equity end of year</i>	<b>5.500.000</b>	<b>4.007.877</b>	<b>2.628.321</b>	<b>1.218.304</b>	<b>13.354.502</b>

Virksomhedskapital omfatter fondens grundkapital.

*Contributed capital includes the Foundation's base capital.*

Hensat til uddelinger omfatter fondens henlæggelser til legater til uddeling i senere år, samt anvendelse af tidligere henlæggelser til legater. Øvrige egenkapitalposteringer omfatter årets faktiske uddelinger.

*Provision for distributions include the Foundation's allocations to future grants. Allocations to distributions and dividend paid include allocations to grants and use of allocations from previous years. Other entries on equity relate to distribution during the year.*

Overført overskud eller underskud omfatter fondens disponible kapital.

*Retained earnings include the Foundation's available capital.*

## Noter

Notes

### 1. Produktionsomkostninger

#### 1. Production costs

Omkostninger afholdt i forbindelse med møder og kurser afholdt i Danmark, Sverige, Norge, Island og Finland samt SSAI-støttede kurser i Norden indregnes i resultatopgørelsen som en del af produktionsomkostninger.

*Costs incurred in connection with meetings and courses held in Denmark, Sweden, Norway, Iceland, and Finland, as well as courses sponsored by SSAI in the Nordic countries, are recognised in the income statement as part of the productions costs.*

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>2. Andre finansielle indtægter</b>		
<i>2. Other financial income</i>		
Renteindtægter i øvrigt	380.306	410.929
<i>Other interest income</i>		
Valutakursreguleringer	39.349	111.325
<i>Currency translation adjustments</i>		
	<b>419.655</b>	<b>522.254</b>
	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>3. Andre finansielle omkostninger</b>		
<i>3. Other financial expenses</i>		
Renteomkostninger i øvrigt	0	7.824
<i>Other interest expenses</i>		
Dagsværdireguleringer	373.554	0
<i>Fair value adjustments</i>		
	<b>373.554</b>	<b>7.824</b>
	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>4. Skat af ordinært resultat</b>		
<i>4. Tax on profit/loss from ordinary activities</i>		
Aktuel skat	0	187.310
<i>Current tax</i>		
Regulering vedrørende tidligere år	9.136	(20.227)
<i>Adjustment relating to previous years</i>		
	<b>9.136</b>	<b>167.083</b>

**Noter***Notes*

	<b>Andre værdi- papirer og kapitalandele</b>
	<i>Other investments</i>
	<b>DKK</b>
	<hr/>
<b>5. Finansielle anlægsaktiver</b>	
<i>5. Fixed asset investments</i>	
Kostpris primo	11.556.551
<i>Cost beginning of year</i>	
Tilgange	6.425.716
<i>Additions</i>	
Afgange	(6.260.258)
<i>Disposals</i>	
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>11.722.009</b>
<i>Cost end of year</i>	
Opskrivninger primo	334.393
<i>Revaluations beginning of year</i>	
Opskrivninger	(353.655)
<i>Revaluations</i>	
<b>Opskrivninger ultimo</b>	<b>(19.262)</b>
<i>Revaluations end of year</i>	
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>11.702.747</b>
<i>Carrying amount end of year</i>	